

Das Übersetzerhaus Looren in Wernetshausen (Kanton ZH) ist eine Künstlerresidenz, die Literaturübersetzerinnen und -übersetzer beherbergt. Gäste aus aller Welt können bei uns während einiger Wochen konzentriert an ihren Übersetzungsprojekten arbeiten und Kontakte zu Kollegen sowie der Schweizer Literaturszene knüpfen.

Wir suchen per 15. August 2019 oder nach Vereinbarung

einen Praktikanten / eine Praktikantin (50%-Pensum)

Das Praktikum ist auf ein Jahr befristet.

Wir bieten:

- sorgfältige Einführung in die Hauptaktivitäten des Übersetzerhauses Looren: Gastaufenthalte, Weiterbildung für professionelle Literaturübersetzerinnen, Stipendienvergabe und literarische Veranstaltungen
- Mitarbeit in einem kleinen, gesamtschweizerisch und international vernetzten Kulturbetrieb
- mehrsprachiges Umfeld mit Kontakt zu Gästen aus allen Kontinenten

Ihre Aufgaben:

(Mitarbeit bzw. Ferienvertretung)

- Kommunikation (Website, Blog) und IT (FileMaker-Datenbank)
- Gästebetreuung und -administration
- Organisation von Workshops und Nachwuchsangeboten
- Stipendienbetreuung
- Bibliothek
- Teilnahme an Veranstaltungen

Sie bringen mit:

- Hochschulabschluss in Literaturwissenschaft oder Sprachwissenschaft
- sehr gute schriftliche Sprachkenntnisse in Deutsch, Französisch und Englisch (weitere Sprachen von Vorteil)
- sorgfältige und strukturierte Arbeitsweise, Eigeninitiative und Selbständigkeit
- Erfahrung mit Social Media
- interkulturelle Kompetenz
- Interesse an (Schweizer) Literatur
- Flexibilität bei der Festlegung der Arbeitstage

Arbeitsbedingungen:

- Salär Fr. 1'600.- pro Monat (für 50%-Anstellung)
- Arbeitsort Wernetshausen mit Präsenzzeit an 2–3 Tagen pro Woche

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung in einem **einzigem PDF** an info@looren.net bis **31. Mai 2019**.

Für telefonische Auskünfte: 043 843 12 43